Maandag 12 October 1942 — DAGBLAD — 59ste Jaargang, No. 3725

AMIGOE DI CURAÇAO

Dit blad verschijnt dagelijks (behalve 's Zondags)
Abonnementsprijs voor het Gebiedsdeel
fl. 1.50 per maand [Aruba fl. 2.—] bij vooruitbetaling.
Afzonderlijke nummers fl. 0.10.

Adm. Tel. 1550. Redactie: Tel. 1858
Hoofdredacteur: Dr. JOH. HARTOG
Spreekuur van de Redactie 16—18 uur.
Bureaux: Conscientiesteeg 27—29
Adres Postbus 80, Willemstad.
Uitgeefster: Paulus-drukkerij

Kantoor Verenigde Staten: M. D. BROMBERG & Ass. Inc
19 to 25 West 44th Street, New York N. Y.
Kantoor voor Redactie en Administratie Aruba:
J. E. CROES, Postbus 14, Nassaustraat, Oranjestad. Telef. 78

Artillerie-Duels bij Stalingrad

Duitsers hebben van grondaanvallen afgezien.
Heviger gevechten in de Caucasus.
Ambassadeur Standley uit Rusland vertrokken.
Verklaringen van Churchill over het vastbinden van gevangenen.
Weer grote luchtactiviteit boven Malta.

„TWEE JAAR GELEDEN".

12. President Roosevelt verklaart, dat de politiek van de Verenigde Staten de totale verdediging van het Westelijk Halfrond en de aangrenzende Oceanen zal omvatten; dat de oorlogshulp aan Engeland zal worden voortgezet; dat er wordt vastgehouden aan het recht op een vreedzame handel in de Atlantische Oceaan en in de Stille Zuidzee en dat er geen verzoeningspolitiek zal zijn ten opzichte van de dictators.

Op last van het Staatsdepartement worden alle diplomatieke en consulaire posten van de Verenigde Staten van Amerika in Tsjechoslowakije opgeheven. Vladimir Hurban blijft echter in Washington resideren als de erkende gezant van Tsjechoslowakije.

Te Rheims in Frankrijk laten de stadsautoriteiten het „Monument aux Noirs", een bronzen groep van kleurlingsoldaten, rondom de Franse vlag vergaderd, opblazen. Het inschrift van het monument luidde: „Voor de helden van het Zwarte leger". In de hoeksteen was een document gemetseld, gedateerd 29 October 1922, waarin de kleurlingsoldaten werden bedankt voor de hulp aan Moeder Frankrijk gegeven in haar strijd.

Tijdens een ontmoeting op de Middellandse Zee werd de Engelse kruiser „Ajax" getroffen en drie Italiaanse torpedojagers tot zinken gebracht.

De oliemaatschappijen der Verenigde Staten van Amerika verplaatsen haar olievoorraden van Sjanghai en Hong Kong naar Singapore.

Bij Lorient brengen de Engelsen 2 grote schepen tot zinken, waarbij meer dan 3000 Duitse soldaten verloren gingen.

14. De Duitsers bombarderen Londen. Na 20 uren arbeid worden 45 personen, die begraven lagen onder de puinhopen van een gebombardeerd huis, levend te voorschijn gehaald. Vele anderen waren echter reeds gestorven.

De Engelsen beginnen Roemenië te verlaten.

Berlijn wordt tijdens het maanlicht door de Engelsen aangevallen.

15. In de vroege morgen vallen 3 golven Duitse vliegtuigen met een onderbreking van 5 minuten Londen aan. De vliegtuigen bevinden zich op een hoogte van 10.000 voet.

De Raf bombardeert Berlijn, Hamburg, Hanover, Goettingen, Lingen en Böhlen ten Zuiden van Leipzig, waar een olie-opslagplaats in brand vloog.

De eerste partij van de 10.000 kinderen, die uit Berlijn verwijderd worden, bereiken Emartegau in de vroegere Poolse provincie Posen.

16. In de Verenigde Staten begint de inschrijving van alle mannen tussen de 21 en 35 jaar voor de militaire dienst.

Kiel, waar de Duitsers hun olie opslaan voor de vliegtuigen, de Engelsen dagelijks bombarderen, wordt door de Engelsen zeer hevig aangevallen.

17. Tobruk wordt door Engelse en Alexandrië door Italiaanse vliegers aangevallen.

18. De regering van Vichy verbiedt den Joden werkzaam te zijn bij de films, de radio en de bioscoop. Ook worden de Joden, uitgezonderd enkele bijzondere gevallen, verwijderd uit regeringsambten bovendien geen rangen bekleden bij het leger, de luchtmacht en de marine.

AMBASSADEUR STANDLEY VERTREKT UIT RUSLAND.

Admiraal William Standley, de Noordamerikaanse Ambassadeur in Rusland, vertrok op Zaterdag uit Rusland. Hij is op weg naar Washington om met Roosevelt te confereren. (Kuibysjev, (AP) 11.10).

De Duitse radio deelde mede dat Standley in Teheran (Iran) arriveerde waar de Ambassadeur in een verklaring voor de pers zou hebben ontkend, dat zijn reis „rechtstreeks in verband staat" met Stalins brief van een week geleden over een „tweede front". (Berlijn, (AP) 11.10).

WILLKIE OP DE TERUGREIS.

Wendell Willkie is op de thuisreis van een bezoek aan 13 landen. Op zijn reis heeft hij erop aangedrongen om spoedig een tweede Europese front te openen en grotere steun aan China te verschaffen. Hij steeg op van Tsjengtu, de hoofdstad van de provincie Szechwan in Midden-China. Zijn vertrek had Vrijdag bij de dageraad plaats nadat hij enkele troepen van Tsjang Kai Sjek aan het front bezocht had. De bekendmaking werd ingehouden, teneinde de bewegingen van Willkie voor de Japanners verborgen te houden. Men verwacht, dat Willkie rechtstreeks naar Washington zal gaan om aan Roosevelt verslag uit te brengen (Tsjungking, (AP) 12.10).

AFSCHAFFING SYSTEEM VAN POLITIEKE COMMISSARISSEN.

Sovjet-Rusland schafte het systeem van politieke commissarissen voor zijn Rode leger af en gaf opdracht, dat de militaire commandanten de commissarissen zullen opnemen als gewone officieren. Het besluit werd getekend door President Kalinin. Aanvullende besluiten werden uitgegeven door het Commissariaat van Defensie en getekend door Stalin. Deze dienen om de biezonderheden van de reorganisatie vast te stellen.

Stalins besluit onthief de Commissarissen van hun huidige werkzaamheden en instrueerde aan de Oorlogsraden om hun binnen een maand een officiersrang te verlenen (Moskou, (AP) 11.10).

NOORDAMERIKAANSE GOUDMIJNEN GESLOTEN.

Het Oorlogs Productieraad gaf opdracht tot het sluiten van 200 tot 300 van de grootste goudmijnen van het land om de mannen vrij te maken voor werk in kopermijnen en andere belangrijke metaal-nijverheid (Washington, (AP) 11.10).

PASSIEVE WEERSTAND VAN DUITSERS.

Een bericht uit Stockholm aan de Daily Mail deelde mede, dat meer dan 1000 Berlijners, die werden beschuldigd van passieve weerstand aan de nazies, een „onsympathieke houding" en het tot uitdrukking brengen van twijfel over de uiteindelijke Duitse overwinning, 12 dagen vóór Hitlers rede waarbij hij de verovering van Stalingrad beloofde, werden gearresteerd. Onder de gearresteerden zouden zich doctoren, advocaten en acteurs bevinden. Het bericht zeide, dat de Duitse musicus Roloff Helmut werd gearresteerd kort voordat hij een concert zou geven (Londen, (AP) 11.10).

DUITSE HOOFDCOMMANDO MELDT VEROVERINGEN.

Het Duitse Hoofdcommando maakte de verovering bekend van nieuwe Russische stellingen in het Noordwestelijk deel van de Caucasus. Deze zouden zijn veroverd door Duitse alpinisten-troepen, welke onder krachtige steun van de luchtmacht voortrukken (Berlijn, (AP) 11.10).

ITALIAANS COMMUNIQUÉ.

Het Italiaans communiqué luidt als volgt: „Aan het El Alamein-front is er een intensiever artillerievuur van beide zijden. In luchtgevechten heeft de vijand 3 vliegtuigen verloren, die werden neergehaald door Duitse gevechtsvliegtuigen. 3 Andere werden door Italiaanse gevechtsvliegtuigen neergeschoten. Twee daarvan werden neergeschoten door een Italiaans gevechtsvliegtuig, dat tijdens zijn vlucht op vermetele wijze werd aangevallen door een vijandelijke patrouille van drie gevechtsvliegtuigen. Bij bombardements-operaties boven Malta schoten Duitse gevechtsvliegtuigen 2 Britse toestellen neer. 4 Onzer vliegtuigen worden vermist van operaties, die gedurende de laatste dagen plaats vonden.

Een onzer duikboten in de Atlantische Oceaan, die onder commando staat van Luitenant Guido Saccado, torpedeerde en bracht het Britse transportlijnschip „Ironside" van 20.000 ton tot zinken. Dezelfde duikboot beschadigde ook ernstig het lijnschip „Nea Hellas", vroeger van de „Tuscania", van 17.000 ton" (Rome, (AP)

Het nieuws van vandaag.

De Duitse aanval op Stalingrad is voorlopig doodgelopen. Alle bestormingen van tanks en infanteristen gedurende bijna twee maanden hebben geen beslissing weten te forceren terwijl de verliezen welke hierbij geleden werden, het Duitse Hoofdcommando dwongen de tactiek te veranderen. De stad wordt thans beschoten en gebombardeerd maar de Russen schieten en bombarderen even hard terug zonder den vijand kans te geven hoe dan ook enig voordeel te behalen. Er hebben echter concentraties plaats van nieuwe Duitse troepen en het is niet onmogelijk, dat de nazies eerlang weer een grootscheepse aanval met grondstrijdkrachten zullen wagen. (bz. 3).

In de Caucasus hebben de nazies echter een groter gewicht in hun aanvallen gelegd, evenwel zonder hier ook maar het minste resultaat te boeken. Zowel bij Mozdok aan het ene einde van de Caucasuslinie als ten Zuid-Oosten van Novorossisk aan het andere einde daarvan, doen de Russen tegenaanvallen met goed gevolg. Het Russische middagcommuniqué van heden wijkt enigszins af van die van vroeger en zegt, dat de vijand gedurende de nacht „langs het gehele front" bestreden werd.

Er worden echter in het communiqué geen andere strijdtonelen genoemd dan die van Stalingrad en de Caucasus (blz. 3).

Ambassadeur William Standley, de Noordamerikaanse Vertegenwoordiger in Rusland, is vertrokken naar Washington om er met Roosevelt te confereren. De Duitse radio wil doen voorkomen, dat de reis in verband staat met het aandringen van Stalin op het vestigen van een tweede front. Dit is echter niet bevestigd door den Ambassadeur. (blz. 1). Ook Wendell Willkie is thans op weg naar Washington na een bezoek aan het Chinese front. Churchill heeft ook een ontwijkend antwoord gegeven op vragen, die de „Associated Press" hem gesteld heeft in verband met de brief, die Stalin een week geleden aan Henry Cassidy heeft geschreven betreffende een „tweede front." Churchill wees erop, dat hij den Duitsers geen inlichtingen wenst te verschaffen.

Vanmorgen heeft Churchill te Edinburgh gesproken over de gevangenen, die met het vastbinden der gevangenen. De Britse Premier wees erop, dat een krachtige houding moet worden aangenomen tegen de Duitsers, „omdat Hitler anders zo worden aangemoedigd om verdere wreedheden te begaan."

Aan het luchtfront was het betrekkelijk rustig tijdens het weekeinde.

DUITSERS ZIEN AF VAN BESTORMING STALINGRAD.

Henry Cassidy seint uit Moskou:
Gemeld wordt, dat de Duitsers hun aanvallen op Stalingrad met troepen vrijwel gestaakt hebben en hun activiteiten grotendeels beperken tot het beschieten en bombarderen van de stad in een belangrijke wending van de slag.

De verslapping van de activiteit der Duitse troepen en tanks wordt toegeschreven aan de uitputting van hun strijdkrachten in de frontlinie. Tegelijkertijd meldden de Russen een nieuwe voortgang van hun troepen, die druk oefenen op de Duitse linkerflank ten Noord-Westen van Stalingrad. Tevens verklaarden zij, dat hun strijdkrachten hecht stand houden binnen de belegerde stad zelve.

Men onthulde, dat 5 Duitse divisies, waarvan 4 bestaande uit infanterie en 1 uit tanks met een totaal van meer dan 50.000 man, met krachtige steun van de Luftwaffe het laatste grondoffensief tegen Stalingrad hebben uitgevoerd. Een grote strijdmacht was uit het Noord-Westen opgetrokken naar de Noordelijke voorsteden van Stalingrad door de industriewijk. Van de morgen tot de avond hadden bommenwerpers van de Luftwaffe die opereerden in groepen van 15 tot 20, de nederzetting van de arbeiders aangevallen. „Rode Ster" zeide, dat de Duitsers echter faalden in hun pogingen om het gehele fabrieksdistrict te bezetten en de Westelijke oever van de Wolga te bereiken om zo de defensies van het Rode leger te splitsen.

De aanval was gericht tegen een afdeling van de Russische garden, welke werd aangevallen door 50 tanks en 2 regimenten infanterie. Na een worsteling van 3 uren trok de vijand zich terug met verlies van 200 doden en 18 tanks. Het offensief werd dezelfde avond hernieuwd, doch tenslotte werden de Duitsers teruggedreven met verlies van nog 200 officieren en manschappen.

„Rode Ster" zeide, dat de slag zich gisteren ontwikkelde in een krachtig artillerie-duel in het district van Stalingrad, vergezeld door een intensieve luchtactiviteit van beide partijen. De Duitsers deden gedurende de dag geen grondaanvallen. Des avonds deden zij een enkele aanval op een linie, welke werd bezet door de gardendivisie onder commando van Rodintzev. De divisie, welke herhaaldelijk in de berichten was genoemd om haar schitterende actie ter verdediging van Stalingrad, sloeg de aanval af.

De Russische kanonnen bestookten intussen den vijand. „Rode Ster" zeide, dat een mortieren-afdeling van de gardisten vele tanks en vrachtauto's in brand zetten en meer dan 400 manschappen doodde, terwijl een batterij van de artillerie een vijandelijke colonne uiteensloeg en 2 bataljons van troepen terugdreef.

De Duitsers hadden van tevoren bekend gemaakt, dat zij de infanterie en de genie-troepen uit de slag van Stalingrad terugtrokken en de strijd overlieten aan de artillerie en de luchtmacht. Hierbij wilden zij doen voorkomen alsof dat slechts nodig was om een beslissing te behalen. Een bericht van „Rode Ster" zeide echter, dat de terugtrekking van troepen en tanks uit de slag is toe te schrijven aan een „grote uitputting van de eerste gelederen van den vijand". Het blad zeide, dat de ontzaggelijke verliezen onder de strijdkrachten in de frontlinie de Duitsers gedwongen hebben om kort geleden 5 bataljons sappeurs in de strijd te werpen. Deze waren met spoed in het district van Stalingrad aangevoerd uit andere sectoren samen met meer dan 10 compagnieën van troepen, die uit gestraften waren samengesteld.

„Rode Ster" zeide, dat de Duitsers de hoop niet hebben opgegeven om Stalingrad te bezetten. Nieuwe concentraties van nazie-troepen hoopten zich op in een klaarblijkelijke voorbereiding op nieuwe aanvallen. De Russen, die kortere verbindingslinies hebben, bevinden zich echter in een betere positie dan de Duitsers om reserves aan te voeren. De verbindingen van het Rode leger met het reusachtige reservoir van mankracht ten Oosten van de Wolga waren aan luchtaanvallen onderworpen, doch de rivierboten gingen voort versterkingen naar de Westelijke oever over te brengen.

De Duitse linies strekten zich uit over de vlakke open steppen van de Don en zijn bloot gesteld aan aanval-

(Vervolg op bladzijde 3).

Vandaag 450 jaar geleden ontdekte Columbus ons Werelddeel.

Columbus zocht de Westelijke Zeeweg naar Indië, vond het Westelijke Halfrond.

Op 12 October 1492 hief matroos Rodrigo de Tirana een vreugdekreet aan, die het begin werd van een nieuw stuk wereldgeschiedenis. Zijn ogen zagen voor het eerst het eiland Guanahani, dat door Christoffel Columbus genoemd werd San Salvador. Na een moeilijke en bijkans mislukte tocht bereikte Columbus met drie notedoppen het Westelijk Halfrond.

Met ontbloot zwaard en wapperende Castiliaanse vlag betrad hij de oever van dit Bahamas-eiland en plantte hij het Kruis van Christus, voor het eerst op Amerikaanse bodem. Een nieuw werelddeel was ontdekt zonder dat de ontdekker het eigenlijk zelf wist, want in zijn dagboek schreef Columbus „Tierra firme" (vast land) in de overtuiging zijnde, dat hij met het betreden van dit eiland Indië bereikt had.

De onverzettelijke wilskracht en de absolute zekerheid van de mogelijkheid van zijn ideaal deed Columbus dit resultaat bereiken. Niet alleen de zwarigheden van de tocht zelf, maar ook de bijkans onoverkomelijke moeilijkheden om de beschikking te krijgen over schepen wist hij uiteindelijk te overwinnen.

Columbus' Jeugd.

Ongeveer in 1451 werd Columbus geboren te Genua, de voornaamste stad in de Ligurijnse vlakte. Zijn vader was een kaarder en vertrok in 1471 naar Savonna. Columbus ging in de handel en maakte verschillende reizen op de Middellandse Zee. In 1477 ging hij naar Portugal, waar hij huwde met de adellijke dame Philippe Perestrello, een dochter van den stadhouder van het eiland Porto Santo bij Madeira, die eveneens van Italiaanse afkomst was.

Van nu af maakte Columbus reizen op de Atlantische Oceaan, van de kust van Guinee tot Engeland toe. Hij las veel en trachtte op allerlei wijzen inzicht te verkrijgen in zeevaartkundige problemen.

Het toenmalige wereldbeeld.

Willen wij ons een duidelijk inzicht verschaffen in de betekenis die Columbus voor de verdere loop der historie heeft gehad, dan moeten wij ons allereerst Noord- en Zuid-Amerika van de aardbol weggevaagd denken. Zijn wereldbeeld omvatte uitsluitend de drie oude werelddelen der „oecumene", dat wil zeggen van het bewoonde en voor bewoning geschikt geachte deel der aarde. De reeds door de Phoeniciërs ontdekte Canarische eilanden, waarvan men het bestaan in de Middeleeuwen had vergeten en die pas tegen het einde der 13-de eeuw opnieuw ontdekt werden, en de pas in 1453 ontdekte Azoren waren Columbus bekend. De beroemde Florentijnse astronoom en cosmograaf Paolo da Pozzo Toscanelli (1397 — 1482), die zich op de mededelingen van Marco Polo en andere reizigers naar Oost-Azië baseerde becijferde de afstand van Lissabon tot de Oostchinese havens op slechts 130 graden, derhalve ongeveer op één derde van de omtrek der aarde. De fout sproot uit de omstandigheid voort, dat ook deze geograaf de afstand Lissabon-China veel te groot, op 230 graden namelijk, schatte.

Het is echter zeer wel mogelijk, dat Columbus, ook al had men de afstand juist berekend, zijn avontuurlijke reis naar het Westen gewaagd zou hebben. De ontdekker van Amerika was geen man der wetenschap, doch stoutmoedigste ontdekkersgeest en star geloof aan overlevering waren op zeldzame wijze in hem dooreengemengd. Zijn lievelingsboek was een volkomen verouderde wereldbeschrijving van de hand van Peter Cardinaal van Ailli (1350-1420). Een exemplaar ervan met kanttekeningen van Columbus is behouden gebleven. Hij voelde zich als een uitverkoren werktuig Gods en verklaarde later: „Bij de volbrenging van mijn daad hebben mij logica, wiskunde en wereldkaarten geen steek geholpen".

Deze daad was volgens hem het vinden van de Westelijke zeeweg van Europa naar Indië.

Columbus hield briefwisseling met Toscanelli en kreeg van hem een afschrift van een plan om door het Westen over de Atlantische Oceaan Oost-Azië te bereiken.

Het aandeel van een Predikbroeder in de ontdekking.

Vast overtuigd en bereid om ten koste van alles zijn doel te bereiken, bood Columbus in 1493 zijn diensten aan Koning Johan van Portugal aan. Deze liet door Columbus de plannen uiteenzetten aan een raad van wetenschappelijke mensen, die zich echter niet lieten overtuigen. Toen wendde Columbus zich tot Koningin Isabella van Castilië, doch ook hier bereikte hij geen resultaat en dreigde alles te verlopen. Hij besloot toen het nog eens te proberen aan het Franse hof. Op zijn weg naar de havenstad Palos verbleef hij in het klooster der Dominicanen te La Rabida. De prior van het klooster, Jaun Perez O.P., kreeg belangstelling voor den energieken Genuees. Columbus, die bij de verdediging van zijn plannen vooral ook wees op de grote taak, die de Katholieke Kerk te vervullen zou krijgen in de uitbreiding des Geloofs, vond in dezen vromen Priester een warm voorstander bij de Castiliaanse Koningin. Zij beloofde na de val van Granada schepen voor dit doel uit te rusten.

In Palos werden 3 schepen klaar gemaakt: de „Santa Maria", de „Pinta" en de „Nina". De grootte der schepen was ongeveer 280, 140 en 100 ton.

Uiteraard stelde Columbus zijn eisen, die als volgt luiden: Verheffing met zijn familie in de adelstand: titel van Admiraal van de wereldzeeën; ambt en levenslang stadhouder der te ontdekken gebieden; $1/10$ van alle inkomsten in goud, zilver, paarlen, edelgesteenten, metalen, specerijen en handelsverdragen; het recht in ieder schip met $1/8$ der waarde deel te mogen nemen.

Op 3 Augustus 1942 voer Columbus uit de haven van Palos. Eerst ging hij naar de Canarische eilanden, omdat volgens de kaart van Toscanelli Japan juist ten Westen daarvan lag. Door averij aan de „Pinta" moest Columbus 4 weken op deze eilanden blijven.

Op 6 September vertrok hij weder en nu begon het moeilijkste gedeelte en moest Columbus al zijn wilskracht gebruiken om de bemanning der schepen te doen volhouden. Dit gedeelte van de tocht alleen al maakt Columbus tot een der grootste mannen van zijn tijd. Dat hij zijn reputatie als zeeman, evenals zijn leven en dat van zijn metgezellen op het spel zette bij de volvoering van dit verouderde plan; dat hij stand hield, toen zijn reisgenoten versaagden en zo de weg effende

voor de scheepvaart over de vrije verten van de Oceaan, is zijn onbetwistbare en onsterfelijke roem.

„1492 Columbus ontdekt Amerika", is een van de weinige jaartallen, die men van de schoolbanken onthoudt.

Op 12 October 1492 bereikte hij zijn doel en **ontdekte hij Amerika.** Hij voer verder en bereikte op **28 October Cuba** en op **6 December Haïti.** Hier leed de „Santa Maria" schipbreuk. Op Haïti bouwde Columbus de versterking Natividad.

Op 4 Januari 1493 werd de terugtocht aanvaard om op 15 Maart 1493 de haven van Palos weder binnen te zeilen. Zijn ontvangst aan het Spaanse hof te Barcelona was grandioos. Nu wordt een nieuwe vloot van 17 schepen uitgerust met vele Prieters, kooplieden en ambachtslieden aan boord. Tijdens deze tocht werd hij aan het hof vuig belasterd en moest hij zich rechtvaardigen. Ook gedurende zijn afwezigheid bij de derde tocht werd Columbus belasterd en om de zaak te onderzoeken, werd Francesco de Robadilla naar Haïti gezonden. Deze stelde zich aan de zijde der muiters en in ketenen geklonken werd Columbus naar Spanje gebracht.

Ogenblikkelijk werd hij bij zijn aankomst op last van de Spaanse vorsten bevrijd, maar hij verloor toch zijn ambten en waardigheden. Columbus deed nog een vierde tocht, waarbij hij al zijn schepen verloor en als schipbreukeling in Cadiz op 7 November 1504 terugkeerde. In dezelfde maand stierf Koningin Isabella van Castilië, die hem steeds beschermd had. Vergeten en belasterd trok hij zich terug te Valladolid, waar hij op 20 Mei 1506 stierf. Hij werd ten ruste gelegd in het Franciscanenklooster ter plaatse en later overgebracht naar Sevilla.

In 1550 werd het stoffelijk overschot naar Santo Domingo gebracht, waar de grote ontdekkingsreiziger rustte in de Cathedraal. In 1796 werd hij bijgezet in de Dom te Havanna om tenslotte in 1899 weder te Sevilla terug te keren, waar hij, zwervend in leven en dood, eindelijk rusten mocht temidden der eenzame Karthuizermonniken.

Het ideaal van den Katholieken Columbus.

450 Jaar geleden zette Columbus voet aan wal op het Westelijk Halfrond. Een mens, niet zozeer met grote talenten begiftigd, maar met een grote zekerheid in eigen ideaal en een onbuigzame wilskracht, ontdekte een nieuwe wereld. Groots was zijn ideaal. Naast zijn eigen belangen stond hem toch allereerst voor ogen het ideaal van zijn H. Geloof. Hij wilde land ontdekken voor de uitbreiding des Geloofs en hij wilde goud ontdekken voor de bestrijding van de Islam. Ook zelfs zijn eigen belangen waren hierop gericht. Hij wilde in zichzelf de zekerheid plaatsen, dat ook zijn ideaal zou worden nagekomen.

Niet alleen Columbus, maar ook de Spaanse vorsten en een groot deel van het volk, werden door geloofsmotieven en hogere idealen gedreven bij deze wereldhervormende ontdekkingsreizen. Begrijpelijkerwijze werd het grootse ideaal vergezeld door veel zwakheid en boosheid.

Onvergankelijk blijft echter Columbus' glorie, dat hij en zijn tijdgenoten zulk een ideaal bezaten. Een ideaal, dat uiteindelijk niet zijn wortelen in de aarde had, doch in de hemel. Het was een tijd, die ons ondanks alle technische vooruitgang van heden, doet smachten naar dat ver verleden, omdat er toen nog idealen leefden, die God als middelpunt bezaten en niet zoals nu, God er bij slepen om de inhoud te dekken.

Een ongenoemd poëet schreef bij het vierde eeuwfeest van Amerika's ontdekking het volgend gedicht in de „Amigoe di Curaçao" van 12 October 1892. De Redactie van 50 jaar later herplaatst het gedicht, ook al omdat het met zijn gezwollen stijl van antieke godennamen en Christelijke moraal zo heerlijk de tijdgeest van toen doet proeven.

Redactie Amigoe
van 1942.

COLUMBUS.

Columbus' zegekar, met hengsten stout bespannen,
Die, louter vuur, de hand der Glorie slechts kan mannen,
Rijst, in een stralengloed, gelijk der aarde Bruid
Aan morgenwolken leent, de duistre baren uit.

Ik zie den Oceaan, straks nog in nacht bedolven,
Herboren in het licht, zijn levensblijde golven
Ten feestdans reien en op elke baar een mast,
Die, vroolijk wimplende, den waterschoot ontwast.

Blij beurt 't ontneveld strand zijn bergen uit de waatren
En lacht den morgen toe...... Daar stormt in zeegrijk schaatren
Een naam de wereld door, die zilvren echo's wekt,
Waar Alp- en Andesloof verbaasde herdren dekt.

Uw naam, Columbus, bij het bliksmen van uw wagen
Die door dit jaarrond rent, van pool tot pool gedragen
In zoo gul-blijden groet, dat nergens rinklend goud
In klinkend kristallijn een reiner trilling houdt.

Uw naam! goed vaderlandsch in alle wereldstreken
Waar handelsbron bij bron der welvaart zilverbeken
Door gaarden klaatren doen, wier honingovervloed
Millioenen korven vult en 't gonzend menschdom voedt.

Uw naam! Rijs, Wetenschap, en monster uw staffieren!
Wie opende u een baan door bosschen van laurieren?
Getuig, schoon 't heidendom den toon geve in uw huis,
Hoog in zijn gevel prijkt Columbus met het Kruis.

Geen Griek, ter zee vertrouwd en tuk op avonturen,
Geen arend van Jupijn, al schiet hij bliksemvuren,
Noch Dido's varend kroost of de onverschrokken Moor
Bestond Columbus' stuk langs 't avondzonnespoor.

O, arme Kaarderszoon, doorruischte uw kinderjaren
Bij den sirenenzang der Ligurijnsche baren
Geen boeiend moederlied, dat van den Reus gewaagt
Die door een zwalpend meer het Kindje Jezus draagt?

Als liefelijk een ster een wijle in mist verborgen,
Ging schuil dat lentebeeld in zwarte levenszorgen,
Tot het, in hooger Licht, uw mannenziel herrijst
En U uw levensdoel in middagklaarheid wijst.

Geloofskracht staalt U dan ter roeping, zwaar van lijden,
Ge omhelst de Kruisbanier. Gij zweert, U haar te wijden
En, wreede jaren door, doet gij dien eed gestand
En wint...... een doornenkroon, miskende Kruisgezant.

Gij bleeft het Kruis, U 't Kruis getrouw: Apostelglorie
Rijst uit een tranenzee, en de edelste victorie,
Niet uit een vreugderoes, die den verwonling sart,
Maar uit den lijdensnacht van zelfgedragen smart.

Thans barst de menschheid los in hooger zegekreten,
Geprikkeld door Uw smaad en harde slavenketen.
Hervindt ze ook niet zich zelf, speelt in den mirtekrans
Der helden, die zij viert, des lijdens parelglans?

Hoor, heel de wereld dreunt van dondrende eereknallen.
Itaalje en Spanje's lucht draagt gouden jubelschallen.
Grijslokkig Genua, in fiere moedervreugd,
Verhaalt den zeeliên van elk werelddeel uw jeugd.

Amerika viert feest in blijde bloemenzalen,
Waar kunst en nijverheid tienduizendvormig pralen,
En uit elk wereldoord een schare binnenstroomt,
Die voor Uw Vondeling een gouden toekomst droomt.

Vol tonen is de lucht! Wie vangt ze in zilverschalen?
Vol schoonheid land en zee! Wie mag ze U tegenstralen
Uit rimploos, spieglend goud?...... Uw glorie daagt wel luid
De kunst van Pindarus en van Apelles uit!

Breed, zwaar van jubel, ruischt een koor van tempelklanken
De hooge luchten door!...... Hoe vlamt bij goudlichtspranken,
Beroemde Genuees, uw' glorieglood ontspat,
De groote wereldstroom, die springt uit de Eeuwge Stad.

De Roomsche volkren van vijf werelden vergaadren.
Heel de Aarde ligt geknield. De Hoogste Heemlen naadren.
Ik zie een priesterschaar van offerglans omstraald......
En Salems Vorst herrijst, daar Abram zegepraalt.

CURACAO.

ZUSTER STEPHANA †.

In de nacht van Zaterdag op Zondag overleed in het St. Elisabeths Gasthuis de Eerwaarde Zuster Stephana (Adriana van der Broek).

Geboren op 21 Januari 1880 in Etten, N. B., trad zij op 5 November 1907 in het klooster der Gasthuiszusters te Breda en kwam op 4 Januari 1914 naar Curaçao.

Als verpleegster telde Zuster Stephana tal van vrienden onder patiënten en doktoren. In de jaren van den bekenden Dr. Ferguson toen men van heel de Zuidamerikaanse kust naar dezen oogarts kwam, was Zuster Stephana van dezen dokter de rechterhand.

Later werd zij dit van Dr. Van Lienden bij de reorganisatie van de Krankzinnigenverpleging op Curaçao en de installatie van het nieuwe gesticht op Rustoord Groot Kwartier

Enkele jaren geleden kwam zij weer terug naar het Gasthuis, daar haar gestel het zware werk der verpleging niet meer aan kon. Slechts enkele weken was zij bedlegerig, toen God Zaterdag avond laat haar tot zich nam, om naar we vast vertrouwen haar het loon te geven voor haar arbeid ten dienste van de lijdende mensheid.

Gistermiddag werd zij onder grote belangstelling van geestelijkheid, religieuzen en leden van het Sint Elisabethsgasthuis uit naar haar laatste rustplaats gedragen.

Zij ruste in vrede.

OP ROOI-CATOOTJE.

De nasi-goreng eterij op het landgoed Rooi Catootje is gisteren een enorm succes geworden. Hadden velen de kaarten reeds bij voorbaat opgekocht, ook aan de ingang verdrongen zich de kaartlozen om van een allerliefste dame, die onomstotelijk midden op het toegangspad zat, charmant gehuld in prikkeldraad, toch nog het recht van toegang te erlangen.

De tuin van Rooi Catootje leent zich voor dergelijke feestjes al heel goed: loofrijke bomen, bladeren op de grond, ruimte om te wandelen, en frisse buitenlucht.

Alles wat welkom was op een zo hete Zondag als die van 11 October 1942. Vele dames vertoonden zich in een vermakelijke kleurenrijke uitvoering van loodgieters- en spoorwegarbeiderspakken en de heren hielden het meer bij het conventionele witte pakje, welks jas alras aan een boomtak hing. De Indische matrozen dienden van alles rond, de stemming was goed en tenslotte gaven de matrozen nog een paar dansnummers ten beste, die aller aandacht trokken, o.a. van Tieke van der Laan, die hoe jong nog, na afloop enkele solo-dansen ten beste gaf, die zo goed waren, dat zij door haar kinderlijke charme beslist het beste en zeker het natuurlijkste deel van de dag vormden. Zij heeft de beweeglijkheid haars lichaams van niemand vreemds. Een loterij voor een fles Bénédictine werd ten besluite gehouden. Nr. 1 is winnaar.

Al met al een gezellige middag, die zeker het zijne heeft bijgedragen om de dames, die hem organiseerden, voor de toekomst te helpen.

Een speciaal woord van hulde aan de organisatrices, den kok en matrozen en aan den Heer Maduro voor het beschikbaar stellen van zijn luisterrijke landgoed is zeker ter plaatse.

SURINAAMSE DOKTOREN VOOR DE C.P.I.M.

Naar wij vernemen zullen vier jonge Surinaamse geneesheren binnenkort in dienst treden van de C.P.I.M. alhier. Deze zijn: **Herman Baal** (Katholiek), **Cabell** (Protestant), **Arnold Comperts** (Israëliet en **Tjon Pian Gi** (Katholiek).

HET GOUVERNEMENTSPLEIN.

Met ingang van 15 October wordt het Gouvernementsplein tot militair terrein verklaard. De verkeersregeling, die hierbij van kracht wordt, zullen wij morgen publiceren.

AANRIJDING.

Gisteren had er bij Botica Emma een aanrijding plaats tussen een particuliere wagen en een huurauto. Beide auto's werden zwaar beschadigd. Er waren geen persoonlijke ongelukken.

OFFICIËLE BEKENDMAKINGEN.

Verlof: Den heer R. F. W. Boskaljon, Referendaris ter Gouvernements-Secretarie, een maand, ingang 12 October 1942; den Heer Boskaljon voornoemd wegens langdurige, onafgebroken dienst van meer dan 6 jaren, twee maanden binnenlands verlof, ingang 12 November 1942; E. A. Dovale, klerk ten kantore van de Openbare Gezondheidsdienst alhier, 4 weken; wegens andere redenen dan ziekte; ingang 8 October 1942.

Benoeming: Mevr. J. W. Bakker-Groenendijk tot tijdl. onderwijzeres 3de klasse aan de Hendrikschool voor M.U.L.O. alhier; L. C. H. M. Bergman, seiner bij de Landsradiodienst, tot technisch-assistent bij de Landsradio- en Telefoondienst alhier; Mej. E. Kuster, tijdl. onderwijzeres 3de klasse bij het Openbaar Onderwijs in Curaçao, werkzaam aan de Emmaschool voor G.L.O.B. alhier, tot onderwijzeres 2de klasse bij dat Onderwijs; Mevr. W. C. Sprockel- van Dijk tot tijdl. onderwijzeres 1ste klasse categorie B. en werkzaamgesteld aan de Julianaschool voor M.U.L.O. te Oranjestad op Aruba; Mej. E. Abady, tijdl. onderwijzeres 2de klasse tot onderwijzeres 1ste klasse, categorie A., aan de Openbare Emmaschool voor G.L.O.B.; D.G. A. Findlay tijdl. onderwijzer 1ste klasse, categorie A., tot onderwijzer 1ste klasse, categorie B. en werkzaamgesteld aan de Julianaschool voor M.U. L.O. te Oranjestad op Aruba; H. M. Domacassé tot leerling-laborant bij de veterinaire dienst op Curaçao; N. H. Pedro tot tijdelijk schrijfster ter Gouvernements-Secretarie.

Bevordering: A. L. Wever, onderwijzer 1e klasse categorie A. aan de Hendrikschool voor M.U.L.O. alhier, tot onderwijzer 1e klasse, categorie B.; J. E. Hoevertsz, tijdl. hulpbrievenbesteller op Aruba, tot tijdl. brievenbesteller op Aruba.

Werkzaamstelling: Mevr. A. R. A. Oduber en Mej. H. V. Elsevier, Mej. D. M. Isa en Mej. B. Guerreo, tijdelijk werkzaam gesteld op de Bureaux van de Burgerlijke Stand en het Bevolkingsregister op Curaçao; F. E. Pietersz, op het Bureau voor Sociale en Economische Zaken; C. A. Arenda, tijdelijk op het Bureau voor Sociale en Economische Zaken; C. J. Cardoze, tijdelijk op het Bureau voor Sociale en Economische Zaken; E. G. Lourens, tijdelijk ten kantore van den Ontvanger der Invoerrechten en Accijnzen; E. R. Gill'ard bij de Veterinaire Dienst op Curaçao; Mevr. S. Ballard-de Marchena tot tijdelijk klerk ter Inspectie van het Onderwijs; C. Schoop, tijdelijk op het Bureau voor Sociale en Economische Zaken.

Overplaatsing: L. C. M. Kerstens, commies op Aruba, ter Gouvernements-Secretarie op Curaçao; H. I. Lopez, kommies der belastingen 1e klasse op Curaçao naar Aruba.

Eervol ontslag aan: J. W. van Unen, tijdl. schrijver ten kantore van den Ontvanger der Invoerrechten en Accijnen alhier, op zijn verzoek.

INGEZONDEN.

(Buiten verantwoordelijkheid der Redactie).

In „Dagblad Amigoe di Curaçao" van Woensdag 7 October jl. vonden wij onder het hoofd „Toenadering Suriname—Curaçao" een uittreksel van een verslag over een radio-vraaggesprek, overgenomen uit „De West".

Wij ontlenen hieraan het volgende:

„Het is een alom bekend verschijnsel, dat het leven der vreemdelingen — dus ook van de Surinamers — in het buitenland op een geheel andere en duurdere basis ingesteld is dan in eigen land. Dit brengt uiteraard geheel andere kosten met zich mede en geeft dit alles velen Surinamers op Curaçao nogal zorgen om met hun inkomsten op fatsoenlijke wijze uit te komen."

Door zijn algemeenheid heeft dit bovenaangehaalde een zekere grond van waarheid, maar juist daarom is er ook gevaar, dat eral gauw uit besloten zal worden:

Zie je wel, als de Surinamer met zijn inkomsten niet uitkomt, is dit zijn eigen schuld.

En hiertegen is het dat wij protest aantekenen.

Want er zijn Surinamers — en dat zijn er heel wat — dan denken wij b.v. maar aan de grote groep van „vrijgezellen" op Suffisant, die maar moeten zien uit te komen met een „inkomen", en zich moeten tevreden stellen met een omgeving, waarmede en waarin ze met geen mogelijkheid „op fatsoenlijke wijze" kunnen leven.

Dat het „leven der vreemdelingen — dus ook van de Surinamers — in het buitenland (dus in dit geval Curaçao) op een geheel andere een duurdere basis gesteld is dan in eigen land", is een waarheid zo groot als een huis.

Waarom trekt men weg uit zijn eigen land? Toch om verbetering van positie, dus...... verhoging van levensstandaard. En hierbij komt nog, dat dit „verbetering", zoeken hier op Curaçao ten opzichte van Suriname (en ook van Nederland), wel héél sterk met zich medebrengt, het **moeten** aanvaarden van een „duurdere basis".

We moeten niet het onmogelijke verwachten en daarom de zaak willen omkeren. Het is: individu, pas je aan bij je omgeving.

En tot slot een vergelijking.

Stel, dat ik links en rechts buren had wonen (ik heb rechts de heerlijke wijde zee). Stel dat mijn linkerbuur een keurige, nette man was met hoge principes. Stel dat mijn buurman van rechts bekend stond als de bonte hond, als losbol. Dan vraag ik u, lezer, aan wien zou ik mij moeten spiegelen?

Ik wilde maar zeggen:

Denk nooit nu is het goed, want nu hebben we toestanden bereikt, die toch veel beter zijn dan bij land A, als buurland B, het allang weer enkele treedjes hoger heeft gebracht.

Jacques Smeulders.

De afgelopen Week.

De Slag bij Stalingrad heeft aan de wereld getoond hoe sterk Rusland nog is en welk een strop Duitsland zich om de hals legde toen het in Juni 1941 dit reusachtige land aanviel. De slag om de Wolgastad heeft bewezen, dat het Rode leger nog krachtig genoeg is om de Duitsers in een tweede winter te bestrijden. Maar wat nog meer is, de Russen hebben niet alleen bij Stalingrad gevochten.

Zij hebben de Duitsers in de Caucasus tot staan gebracht en zij hebben ook in het defensief geworpen bij Voronesj, bij Rzhev, bij Kalinin, bij Sinjavino en bij Leningrad. Dit is een goed voorteken, omdat men zich nog wel herinnert hoe de Russen het vorig jaar pas laat tot tegenoffensieven zijn overgegaan om de nazies tijdens de winter belangrijk terug te werpen. Zij zijn daarom zeker van plan uit de komende winter op zijn minst evenveel voordeel te trekken. De kracht, die zij thans aan de dag leggen, geeft inderdaad reden tot goede hoop.

Maar hoogst waarschijnlijk heeft Rusland ook gerekend op een krachtige steun van de Geallieerden, welke helaas tot nu toe is uitgebleven. Het Russische volk heeft er al zijn hoop op gevestigd, dat de Geallieerden een tweede front in West-Europa zullen openen om tenslotte in staat te zijn de indringers te verdrijven.

Deze hoop heeft de Leider van Rusland de vorige week tot uitdrukking gebracht toen hij verklaarde van de Geallieerden te verwachten, dat zij volledig en tijdig hun verplichtingen zullen nakomen. Stalin gaf niet met zoveel woorden te kennen, dat deze verplichting een tweede front was, **maar algemeen werd zijn verklaring uitgelegd als een aansporing voor de Geallieerden om het offensief in het Westen van Europa te ondernemen.**

De verklaring van den Russischen leider gaf intussen niet te kennen of de Geallieerden hem definitief hebben toegezegd dat zij dit jaar een tweede front zullen openen en dit gaf dan ook aanleiding aan de Britse Parlementsleden om aan Premier Winston Churchill te vragen wat Stalin bedoelde. Men wilde weten of Churchill en Stalin omtrent de quaestie van een tweede front tot overeenstemming zijn gekomen tijdens het bezoek van den Brit aan Moskou.

Maar Churchill was ook niet genegen hierover inlichtingen te verschaffen en zeide slechts, dat het niet raadzaam was hierover onthullingen te doen ,,in deze periode, welke zeker van betekenis is".

De verklaring van Stalin scheen Churchill echter niet verwacht te hebben en zelfs waren sommige waarnemers van oordeel, dat deze den Russischen leider was ingegeven door Wendell Willkie, die zelf in Moskou en Tsjungking ook tot een algemeen offensief van de Verenigde Landen heeft aangespoord.

Officiële Britse commentators wezen er slechts op, dat Churchill het standpunt van de Britse Regering reeds in het Lagerhuis had uiteengezet na zijn terugkeer uit Moskou. Toen had hij gezegd: ,,Rusland gelooft niet, dat wij voldoende hebben gedaan. Maar ik ben er zeker van, dat wij zijn leiders vertrouwen hebben geschonken in onze oprechte vastberadenheid om het zo spoedig mogelijk te hulp te komen".

Stalins brief aan den Noordamerikaansen correspondent Henry Cassidy gaf ook te kennen, dat hij klaarblijkelijk tevreden was met de omvang van de hulp, die ,,beloofd" was. Alleen drong hij er op aan, dat deze ,,volledig en op tijd" gegeven wierd.

Het is zeker waar, dat de Verenigde Landen enige hulp aan Rusland verstrekken door de bombardementen op Duitsland en de bezette gebieden en door Duitse troepen in het Westen van Europa vast te houden. Het is ook waar, dat Duitsland reeds in moeilijkheden geraakt, vooral voor wat betreft zijn mankracht; en daarom kon men in de afgelopen week zien hoe Duitsland wanhopig poogde meer arbeiders los te krijgen uit de bezette landen.

Doch waar is ook dat de Geallieerden enkele hindernissen moeten overkomen alvorens zij tot het offensief tegen Duitsland kunnen overgaan. Vooral is men er in Londen sceptisch over gestemd of een aanval op de Duitse kustverdediging in Europa zou kunnen slagen met de strijdkrachten, die men thans daarvoor ter beschikking heeft. De overval van Dieppe en de grote verliezen, die de Geallieerde troepen daar geleden hebben, hebben aangetoond hoe sterk de kustverdediging van de nazies zijn. Doch behalve de kracht van de vijandelijke defensies is er nog een groot probleem, dat de Verenigde Landen moeten overkomen.

Er is nog een **tekort aan schepen,** hoewel de achterstand elke dag wordt ingehaald en de strijd tegen de vijandelijke duikboten de laatste twee maanden belangrijke successen heeft opgeleverd. Nu nadert de voortdurend toenemende doeltreffendheid van de anti-duikbotencampagne het punt waar met succes het hoofd kan worden geboden aan aanvallen van duikboten. Verscheidene verdedigingsmiddelen worden thans toegepast, zoals rookgordijnen, duikbotenjagers, luchtballons en verkenningsvliegtuigen.

Verder wordt de productie van schepen in de Verenigde Staten en Groot Brittannië in snel tempo opgevoerd, zodat geleden verliezen kunnen worden vervangen en de Geallieerde koopvaardij vloot zelfs langzaam kan worden uitgebreid.

Maar ook de vijand heeft meer pijlen op zijn boog. Hij heeft nog vliegtuigen om de Geallieerde convooien aan te vallen en hij heeft nog een slagvloot. Sedert 20 September koos het Duitse slagschip "Tirpitz" zee en verdween het met zijn beschermende kruisers en torpedojagers op de Noordatlantische Oceaan.

Gedurende drie weken is er niets vernomen van de Duitse vloot, tenminste niet door het publiek.

Het zou mogelijk kunnen zijn, dat zij nu een goede kans afwacht om zich te werpen op een of ander Geallieerd convooi. Het zou mogelijk kunnen zijn, dat zij zich ophoudt in de nabijheid van de Afrikaanse kusten. Het zou mogelijk zijn, dat zij zich in wateren van het Westelijk Halfrond bevindt. Zo zijn er nog verschillende mogelijkheden. Maar ook zijn er verschillende redenen waarom het beter is niet over deze mogelijkheden uit te weiden.

Ongetwijfeld zijn de Geallieerde vloot- en luchtstrijdkrachten waakzaam en zullen zij de gevaren, die de Duitse vloot oplevert, zo effectief mogelijk bestrijden. Maar toch blijkt hieruit, dat de Duitsers niet zullen nalaten alle hindernissen in de weg te leggen voor een Geallieerd offensief tegen de Westkust van Europa of Afrika.

Het is zeker een groot voordeel voor de Verenigde Landen dat de Russen zoveel moeilijkheden veroorzaken aan den vijand en hem telkens opnieuw voor nieuwe verrassingen stellen. Maar ook Rusland, hoe dapper het ook vecht, heeft hulp nodig. In welke vorm het deze verlange is al te duidelijk.

BUITENLAND.

(Vervolg van bladzijde 1).

len van de Russische artillerie en de luchtmacht.

In de huidige phase van de slag schijnt de artillerie van het Rode leger meer dan gewoon stand te houden. Het middagcommuniqué zeide, dat de grote kanonnen gedurende de nacht 6 vijandelijke mortieren-batterijen verpletterden alsook ander materiaal.

Het Rode Leger zette ook zijn opmars voort in tegenaanvallen op de Duitse linkerflank ten Noord-Westen van Stalingrad. Een nieuwe Russische voortgang werd gerapporteerd in het middagcommuniqué, terwijl 2 pelotons van vijandelijke schutters met automatische geweren werden opgeruimd in een naburige sector.

De Russische aanvallen daar waren een voorproefje van wat de Duitsers kunnen verwachten in de lange wig, die naar Stalingrad uitspringt en aan de flanken is blootgesteld aan voortdurende uitvallen en aanvallen. Men gelooft in Moskou, dat het te vroeg is om de huidige verandering in de tactieken het keerpunt te noemen in de slag. Men beschouwde het echter als een teken, dat de Duitsers de grote inspanning gevoelen van de strijd, die reeds twee maanden gaande is.

Temidden van verstrooide stenen, van gevallen telefoonpalen en bomen maken de Russen vele straten onpasseerbaar. Zij gebruiken op uitgebreide schaal loopgravenmortieren in het gebied van Stalingrad. Deze staan opgesteld achter ruïnes van gebouwen, terwijl observatieposten geplaatst zijn op gevaarlijk overhellende daken. Drie mortieren, die van een dak af opereren, zouden den vijand hebben geslagen uit krachtig gefortificeerde stellingen. Groepen van mortieren werden meer gebruikt bij de gevechten op de velden buiten de stad, terwijl afzonderlijke mortieren speciaal worden gebruikt in straatgevechten.

In de Caucasus.

De Duitsers wierpen een grotere zwaarte in de slag van de Caucasus, waar zij aanvielen aan beide einden van het front, in het district van Mozdok en ten Zuid-Oosten van Novorossisk. Er werden echter geen grote winsten gemeld. Nieuwe strijdkrachten werden overgeplaatst van andere sectoren en eenheden met nieuwe uniformen werden door het nazie-commando gezonden in de strijd om de Caucasus. In het bergachtige district van Mozdok zeide "Rode Ster", dat een belangrijke vijandelijke strijdmacht van tanks en infanterie verschillende malen poogde om voortgang te maken, doch geen succes had. De Russische artillerie, welke in de slaglinie werd aangevoerd, terwijl het Duitse offensief in de valleien tot staan was gebracht, bood aan de aanvallen in de sector van Mozdok weerstand met een moordend vuur.

"Rode Ster" zeide, dat de mortieren hevige verliezen toebrachten aan de vijandelijke manschappen en materialen. Tanks en troepen, die de aanval poogden door te zetten, werden neergemaaid door anti-tankkanonnen, machinegeweren en geweren. De laatste aanval werd teruggerold, waarbij de Duitsers ongeveer 200 doden en verschillende vernielde tanks op het slagveld achterlieten, terwijl de Russen hun linie behielden.

In de kustsector ten Zuid-Oosten van Novorossisk waren de Russen volgens "Rode Ster" in een aantal sectoren in het defensief waar nieuwe vijandelijke strijdkrachten — in het bijzonder cavalerie en genietroepen — aanvielen. Het Rode leger sloeg de aanvallen van den vijand hier echter af en ging tot tegenaanvallen over waarbij de posities werden verbeterd. De Russen omsingelden een belangrijke heuvel en begonnen de hoogten te bestijgen hoewel de Duitsers de hellingen hadden versterkten met kazematten en andere hindernissen. De Russen snelden ook een plaats binnen, welke door de Duitsers was bezet, en doodden 300 vijandelijke manschappen.

De Duitsers toonden een bizondere hardnekkigheid in de berggevechten. "Pravda" deelde mede, dat zij 19 aanvallen op een punt deden en 3000 man binnen drie dagen opofferden in een poging om door een garden-afdeling heen te breken. De gardisten droegen de last van een groot deel der verdediging.

In een bosrijke streek aan het Sinyavino-front werd het Russische offensief gevolgd door herhaalde tegenaanvallen waarin de Duitsers poogden de verloren linie opnieuw te bezetten. "Izvestia" zeide, dat 6 aanvallen werden afgeslagen. "Pravda" schatte dat de nazies 900 man en 12 tanks verloren in deze smalle sector (Moskou, 11.10).

RUSSISCH MIDDAGCOMMUNIQUÉ.

Het Russisch - middagcommuniqué luidt als volgt:

"Gedurende de nacht van 11 op 12 October bestreden onze troepen den vijand langs het gehele front. Geen belangrijke veranderingen vonden plaats. In het gebied van Stalingrad duurden artillerie- en mortieren-duels voort. De manschappen van een mortieren-afdeling ontwrichtten en zetten 7 vijandelijke tanks in brand. Verder sloegen zij concentraties van de vijandelijke infanterie uiteen. Aan de rand van de nederzetting der arbeiders vielen de Duitsers onze stellingen aan met een strijdmacht van ongeveer 2 bataljons. De manschappen van het Rode leger sloegen de Duitse aanval af en ruimden ongeveer 2 compagnieën van de vijandelijke infanterie op. Ten Noord-Westen van Stalingrad vielen onze detachementen den vijand aan en veroverden voordelige posities. In dit gevecht verloor de vijand 102 officieren en maschappen.

In het gebied van Mozdok heroverden onze eenheden na hardnekkige gevechten defensie-posities, waaruit zij zich de vorige dag hadden teruggetrokken. Als resultaat van de gevechten in deze sector verbrandden of vernielden wij 6 Duitse tanks en doodden wij ongeveer 200 officieren en manschappen. Kanonniers van het luchtafweer geschut brachten 2 Duitse bommenwerpers omlaag.

Ten Zuid-Oosten van Novorossisk leverden onze troepen koppige straatgevechten in een bewoonde plaats. Sovjet-troepen zuiverden deze plaats huis voor huis van de Hitlerieten en maken er voortgang. Het omsingelde Duitse garnizoen leed zware verliezen. Duitse gevangenen zeiden, dat gedurende de laatste twee dagen de 228ste en 229ste Duitse regimenten infanterie bijna de helft van hun manschappen verloren. Onze luchtafweer-kanonniers in de voorste verdedigingslinies haalden 5 Duitse vliegtuigen neer." (Moskou, (AP) 12.10).

OPTIMISTISCHE VERKLARINGEN VAN CHURCHILL.

E. C. Daniel seint uit Edinburgh:

Premier Winston Herbert Spencer Churchill gaf de verzekering, dat ,,geen zwakheid zal worden getoond" aan de Duitsers in het geschil over het vastbinden der oorlogsgevangenen. Refererende naar het boeien van 1276 gevangenen door de Duitsers en de repressailles van de Britten verklaarde Churchill: ,,Ik zeg, dat het tonen van zwakheid aan zulk een man als Hitler hem slechts aanspoort tot het bedrijven van nieuwe wreedheden en gij gij zult er vrzkerd van zijn, dat geen zwakheid getoond zal worden".

Een schets gevende van de oorlogssituatie zeide de Premier: ,,De duikbotenoorlog is nog het grootste probleem van de Verenigde Landen, doch er is geen enkele reden waarom het niet zou kunnen worden opgelost door verbazingwekkende maatregelen van offensief en defensief en het vervangen van scheepsruimte, waarmede Groot Brittannië, Canada en vooral de Verenigde Staten thans bezig zijn. De maanden Augustus — en September zijn — ik zal niet zeggen de beste — doch de minst slechte maanden geweest sedert Januari. Deze maanden hebben een nieuwe bouw van koopvaardijschepen gezien, die de verliezen verre overtreffen. Zij hebben het grootste tonnage van Britse bommen gezien, dat op D tsland werd geworpen. Zij dekten de meest talrijke aankomsten van Noordamerikaanse troepen op de Britse eilanden. Zij merkten de absolute groei van de Geallieerde meerderheid in de lucht over Duitsland, Italië en Japan.

Het is niet mijn gewoonte om lichtzinnige verwachtingen aan te moedigen, doch dit zijn vaststaande, opmerkelijke feiten".

Churchill schilderde de Verenigde Staten, Rusland en China af als ,,gestadig voortgang makende van kracht tot kracht", terwijl Hitlers ,,uitzichten in onmetelijke mate verduisterd zijn".

In een krijgshaftige redevoering verklaarde Churchill voor de burgers van Edinburgh, dat ,,wij een ernstig en somber ogenblik in de oorlog bereikt hebben", doch ,,dat het land thans beter roeit dan ooit tevoren in zijn geschiedenis".

De redevoering hield Churchill in antwoord op beweringen, die de laatste tijd door Ribbentrop, Goering en Hitler worden gedaan. Hierbij verklaarde hij: ,,Er is een noot, die in al die redevoeringen te beluisteren is: een druilerige, lage, jammerende toon van vrees en een heel andere noot, dan die gehoord werd toen Groot Brittannië alleen stond".

Het meest treffende deel in Hitlers rede was zijn klacht, dat niemand voldoende aandacht besteedt aan zijn overwinningen. Het dringt grillig door in zijn merg omdat hij in zijn hart weet, dat met al zijn ontzaggelijke overwinningen en grote veroveringen zijn gelukster daalt". Hieraan voegde Churchill toe: ,,Het leek mij toe, dat deze boze man tamelijk duidelijk de schaduw zag van een langzaam en meedogenloos naderende ondergang". Vrees is ook het motief, dat Hitlers laatste uitbarsting heeft geïnspireerd". Churchill zeide, dat Noorwegen, Denemarken, België en Frankrijk ,,alle zieden met de gest van opstand en revolutie" en dat de commando-aanvallen ,,den bedrijver van zovele misdaden en ellenden een levendige angst inboezemen".

,,In zijn vrees en wrevel keert Hitler zich tegen de oorlogsgevangenen, die in zijn handen en zijn macht zijn. Gelijk hij onschuldige gijzelaars haalt uit zijn gevangenissen in Noorwegen, België, Nederland en Frankrijk om hen dood te schieten in de hoop de geest van hun landgenoten te breken, zo geeft hij met het breken van overeenkomsten lucht aan zijn vrees en wrok tegen de oorlogsgevangenen en werpt hij hen in de boeien" (Edinburgh, (AP) 12.10).

DRIE DUITSE SPIONNEN IN CHILI GEVAT.

Het Chileense departement van Onderzoek deelde mede, dat men drie Duitse spionnen heeft gevat. Dezen gevangenen wordt ten laste gelegd door middel van een geheime radio-omroep inlichtingen, die door spionnage verkregen werden, te hebben doorgegeven. De namen van deze spionnen zijn: Alfred Kleiber, directeur van het filiaal-kantoor ener Duitse Bank in Santiago; Ludwig Russ en Wilhelm Dorbach, die zich voor vissers uitgaven (Santiago, (AP) 11.10).

STATEN VAN CURACAO

Vergadering op Donderdag, den 15n. October 1942, des avonds te 8 uur.

TE BEHANDELEN ONDERWERPEN:

1. Ingekomen stukken.
2. Uiteenzetting Dr. M. F. da Costa Gomez omtrent toepassing art. 114 Curaçaosche Staatsregeling onder de tegenwoordige omstandigheden, ook in verband met art. 31.

DE GRIFFIER,
G. J. FERGUSON.

Het Hoofd van het Bureau voor Sociale en Economische Zaken:

Overwegende, dat het noodzakelijk is gebleken de prijzen van eieren en Corned Beef, zooals vastgesteld bij P. B. 1942 No. 104, laatstelijk gewijzigd bij P. B. 1942 No. 151, te wijzigen;

Gelet op:

Artikel 2 lid 3 van het „Prijsopdrijvings- en Hamsterbesluit 1940" (P. B. 1940 No. 44) zooals laatstelijk gewijzigd bij P. B. 1942 No. 164;

Hiertoe gerechtigd door Zijne Excellentie den Gouverneur bij Gouvernements-Beschikking No. 5654, d. d. 12 September 1942,

Heeft goedgevonden:

Te bepalen:

I. Dat de in artikel I van P. B. 1942 No. 150 vastgestelde prijs voor „kippeneieren" komt te vervallen; hiervoor in de plaats wordt gelezen:

voor kippeneieren	per stuk	f. 0.18

II. Dat de in artikel II lid I van P. B. 1942 No. 150 vastgestelde prijzen voor „Corned" Beef komen te vervallen; hiervoor in de plaats wordt gelezen:

voor corned beef merk „Libby"	per 1/1 blik	f 0.58
	per 1/2 blik	f 0.40
voor corned beef merk „Swift"	per 1/1 blik	f 0.48
	per 1/2 blik	f 0.40

III. Dat de in artikel II lid 3 van P. B. 1942 No. 150 vastgestelde prijzen voor „Corned Beef" merken „Libby" en „Swift" komen te vervallen; hiervoor in de plaats wordt gelezen:

voor corned beef merk „Libby"	per kist à 48 1/1 blikken	f 24.20
	per kist à 48 1/2 blikken	f 15.80
voor corned beef merk „Swift"	per kist à 48 1/1 blikken	f 19.10
	per kist à 48 1/2 blikken	f 15.80

IV. Dat deze Beschikking in de plaatselijke bladen zal worden bekendgemaakt.

Het Hoofd voornoemd,
w. g. J. van Boven.

ALLERLAATSTE NIEUWS

— **Caïro:** Het oorlogscommuniqué van Caïro deelt mede, dat Britse gevechtsvliegtuigen op zijn minst 15 toestellen van de as gisteren boven Malta hebben neergeschoten tegen verlies van een hunner eigen vliegtuigen. Zware Geallieerde bommenwerpers vielen in de nacht van 10 op 11 October het vliegveld Tymbake op Creta aan. Hierbij werden branden veroorzaakt.

Lange afstands gevechtsvliegtuigen vielen een schoener aan, welke ten Noord-Westen van Sidi Barrani in Oostelijke richting voer. Het schip werd achtergelaten, terwijl er rook uit opsteeg. Andere objecten op de weg van Salum naar Sidi Barrani werden ook aangevallen. Zware bommenwerpers plaatsten een voltreffer op een vijandlijk koopvaardijschip nabij Creta.

Londen: De Zweedse radio zeide, dat Britse duikboten 4 gewapende transportschepen welke de Noorse kust hebben bestreden. Een levendig kanonvuur werd gehoord. Officiële kringen in Londen hadden hiervan geen bevestiging.

—**Londen:** De Duitsers hebben de staat van beleg in het gebied van Trondheim opgeheven na 34 mannen te hebben geëxcuteerd en meer dan 100 te hebben gearresteerd. Volgens Noorse kringen in Londen zal dit echter weinig verschil uitmaken.

— **Moskou:** De Russische radio deelde mede, dat sympathizerders van de Strijdende Fransen zich in een voorstad van Parijs in hinderlaag legden voor en colonne van Duitse soldaten. 17 Duitsers zouden zijn gedood en 2 vrachtauto's in brand zijn gezet. Geen andere bizonderheden werden verstrekt.

— **Mexico:** De nieuwsbladen deelden mede, dat Mexico en Brazilië spoedig een verdrag zouden kunnen sluiten gelijk aan het Cubaans-Mexicaanse pact, volgens welk de schepen van beide landen beschermd worden door hun oorlogschepen en vliegtuigen.

— **Londen:** Officieel wordt medegedeeld, dat 10 of minder Duitse vliegtuigen zich in de afgelopen nacht boven Groot Brittannië bevonden.

— **Berlijn:** Het Duitse Hoofdcommando zeide: „In Stalingrad werd een vijandelijke groep vernietigd." Dit was de enige referte naar de strijd in dat gebied.

— **Washington:** Roosevelt gaf ter gelegenheid van de ontdekking van Amerika door Columbus een verklaring uit waarin hij zeide, dat een overwinning van de Verenigde Landen een „overwinning zal zijn voor de verdrukte en verslaafde volken overal." Hij zeide: „Onze taak is niet alleen de vrijheid voor onszelven, maar de vrijheid voor anderen." Hedenavond om 22 uur EWT (21.30 uur Cur. Tijd) zal de President een radiorede houden over internationale en binnenlandse quaesties.

Curaçao.

WAARNEMING LOPENDE ZAKEN.

Tijdens afwezigheid van den Apostolisch Vicarius van Curaçao, Zijne Hoogwaardige Excellentie Mgr. Petrus I. Verriet O.P., die zich morgen naar Bonaire zal begeven, worden de lopende zaken van het Apostolisch Vicariaat waargenomen door den Hoogeerwaarden Vicarius Provincialis Ordinis, Pater Antoninus van de Veen Zeppenfeldt O.P.

JUBILEUM JOHN MENGE.

Gisteren was het 30 jaar geleden, dat de Heer John Menge werkzaam werd gesteld bij de Curaçaose Handel Maatschappij. De Heer John Menge, die nu algemeen directeur van de maatschappij is, heeft voor een groot deel bijgedragen tot de belangrijke groei van deze maatschappij.

Zijn merkwaardige werkkracht en zeldzaam zakelijk inzicht deden hem deze plaats in de maatschappij verwerven.

Op het ogenblik verblijft de Heer John Menge te New York.

INSPECTIE ONDERWIJS.

Vakexamen voor benoembaarheid tot klerk, gehouden op Curaçao op 1, 2, 6, 7 en 8 October 1942.

Groep Secretarie: Aantal candidaten: 10; afgewezen na het schriftelijke gedeelte: 1 candidaat; herexamen: 2 candidaten; geslaagd: 7 candidaten, t.w. Edgar Santiago Cardoze, Wilfrido Ursino Curiel, Edgar William Dania, Abelardo Guzman van der Dijs, Edmundo Bonifacio Nicolaas, Julio Abraham Rojer, Leonard van Unen.

Groep Financiën: Aantal candidaten: 15; herexamen: 2 candidaten; geslaagd: 13 candidaten, t.w. Benigno Wilfred Felida, Antonius Johannes van Hesteren, Servio Frank Hosé, Klaas Jan Linker, George Christiaan Statius Muller, Frederico Marcelino Nieuw, Zita Cornelia Elisabeth Peilliker, Federico Enrique Perret Gentil, Jose Maria Calmes, Adele Marie Raymonde Rigaud, Edgard Maximo Romer, Ruben Jacobo Jose Suriel, Maria Elisabeth de Palm.

Groep Justitie: Aantal candidaten: 5; afgewezen na het schriftelijke gedeelte: 1 candidaat; geslaagd: 4 candidaten, t.w. Julieta Louisa Bakhuis, Maria Elisabeth Boskaljon, Luis Manuel Maduro, Freddy Donald van Grieken.

VERENIGINGSNIEUWS.

— K.S.C.: Voetbal: De West — Vitesse 0—2; D.S.C. — C.S.R. 1—3; Caribe — Victoria 5—0.
Korfbal: Groot Kwartier — Aamos-Favorite 1 — 0 (vriendschappelijk); Rif: Vitesse — Bito 0—1.

KAMER VAN KOOPHANDEL.

Onderstaande firma's hebben zich tot de Kamer van Koophandel en Nijverheid gewend, met het verzoek haar in relatie te brengen met ex- of importeurs op Curaçao:

1. Augusto Meyrialle — Mendoza 161 — Rosario, Argentinië, wenst in relatie te treden met importeurs van lijm, talk, stearine, wol, gelooid leer, visolie, zonnebloem-olie, pinda-olie, zeep, glycerine, margarine, vet, reuzel, was, honing, eieren, vruchten, wijnen enz.

2. Argentine Trading Co — Bme Mitre 478 — Buenos Aires — Argentinië, wenst in relatie te treden met importeurs van Argentijnse landbouwproducten.

3. „Comera" Soc. Resp Ltda — Av. De Mayo 1035 — 4° Piso — Buenos Aires, Argentinië, — exporteurs van grondstoffen en gefabriceerde goederen uit Argentinië, wenst in relatie te treden met Curaçaose importeurs.

4. Walter Haas — 220 Fifth Avenue — New York, N.Y., wenst in relatie te treden met importeurs van jurken, herenpakken en stoffen.

5. Commercial Compinex Corporation — 99 Hudson Street — New York, N.Y., wenst in relatie te treden met importeurs van visconserven, vruchtconserven, gedroogde vruchten en noten, vruchtensappen, geconserveerde groenten, veeteelt-producten, geconserveerde vleeswaren, specerijen, james en verschillende huishoudelijke artikelen.

6. Pan Continental Export Company — Cunard Building — 25 Broadway — New York City, wenst in relatie te treden met importeurs van gecondenseerde melk met en zonder suiker, tabak, sigaretten en kroonkurken.

Bij de Curaçaose Commissie Regeling Rechtsverkeer in Oorlogstijd bestaan geen bewaren tegen het aanknopen en tot nader order voortzetten van handelsrelaties met bovenstaande firma's. Goederen afkomstig uit bezet of vijandelijk gebied, mogen niet ge- of verkocht worden van of aan genoemde firma's.

Belangstellenden worden verzocht zich rechtstreeks in verbinding met bovenstaande firma's te willen stellen. Verdere inlichtingen zullen desgewenst door den Secretaris der Kamer worden verstrekt.

CORRECTIE.

Aan het eind van het hoofdartikel van Zaterdag, 10 October is in een gedeelte van de oplage een verdwaalde regel terecht gekomen, zodat het de schijn kreeg als ware het artikel niet geheel af. Dit is natuurlijk onjuist.

BURGERLIJKE STAND VAN CURAÇAO.

Bevallen op September: 17 Edwards, Eunice echtg. v. Sedney, A. J. E. z; 17 Pieter, Catharina Johanna z; 15 Huisden, Juliette Wilhelmina Alexandrina z; 17 Nar, Ana Dionisia echtg. v. Meulens, N. M. d; 17 Alpenaar, Sarah Angella echtg. v. Vasquez, J. E. z; 17 Hooi, Carmelita Maria echtg. v. Hooi, L. E. d; 19 Westmaas, Sylphie Emelie z; 15 Vivas, Anna Elcira echtg. v. Sint Jago, A. G. z; 17 Broekman, Ida Hortence echtg. v. Breusers, P. H. J. z; 21 Ignas, Martha Anathalia echtg. v. Anthony, P. S. d; 18 Kortijn, Francisca Alisia echtg. v. Luidens, H. P. d; 16 Weyman, Maria Cornelia echtg. v. Goeloe, F. d; 17 Nicolaas, Petronilia Margarita echtg. v. Wiklaar, J. H. z; 20 van Groen, Maria echtg. v. Zwaan, R. d; 17 Koeiman, Amira Nicasia echtg. v. Kandam, A. d; 19 Mathilda, Florencia Margaritha echtg. v. Justina, D. P. z; 18 Helm, Tomasia Atpuinia d; 19 Cristina, Rosalia Victoria d; 20 Clemona, Veronica Juliana echtg. v. Daniel, J. d; 19 Violenes, Marie Therese echtg. v. de Weever, A. P. z; 21 Kabeli, Estel Elisabeth Madlihe echtg. v. Belfor, H. C. A. z; 21 Hoyer, Pricilia Maria echtg. v. Casseres, S. N. z; 20 Sille, Julia Maria echtg. Marugg, A. W. H. d; 22 Janga, Catarina Virginia d; 22 Vinck, Reiniera Martina echtg. v. Daal, E. J. L. d; 23 Sille, Lunita Diega echtg. v. Hernandez, D. E. d; 22 Dittmar, Helena Anna Christina echtg. v. de Windt, J. T. d; 16 Joshua, Mabel echtg. v. Lindo, F. M. z; 21 Schilder, Helena Corenelia echtg. v. Stuiver, F. z; 22 Cijntje, Elsa Crescencia z; 22 Hellmund, Ernesta Guillermina echtg. v. Kerrebijn, J. d; 22 Regales, Anna Maria d; 23 Schorea, Maria Antolina d; 22 de Jesus, Celsa Ludgeria z.

Ondertrouwd op September: 18 Brancho, Jesus Maria en Fabian, Maria Antonia; 18 van Beveren, Willem Jan en Struving, Gerritje; 18 Denkers, George Rudolf Richenel en Bokshoven, Georgetina Francoise; 19 Trinidad, Filomeer Celestien en Guanipa, Maria Inocencia; 23 Daal, Milo en Pietersz, Malver Natalia; 24 Martis, Jose Maria en Frans, Mathilda Mariana; 24 Boekhoudt, Johannes Theodoor en Tromp, Mercelita.

Gehuwd op September: 18 de Vries, Anton en Notenboom, Jaapje Gijsje; 19 Laveist, Emilio Fernando en Gumbs, Pearl Augusta; van Nieuwkerk, Hendrik en Muller, Bertha Cornelia Elisabeth Statius; 23 Wilson, James Nathaniel en Rock, Joanna Claudina; Putto, Julius Hendrik en Buenaventura, Antoinetta Josefa Gregoria; Kerpens, Julius Cornelius en Steward, Aminta Luisa; Leonard, George Martinus en Heyliger, Zulma Agatha; Senchi, Benacio Antonio en Sint Jago, Stella Eusebia; Elisabeth, Evaristo Florencio en Mambi, Petra Pascualita; Granville, Frank en Danies, Cordilla Consuelo; Groenendijk, Nicolaas Arnoldus en van der Wijden, Neeltje Johanna; van Rijssen, Paul Eugene Henri en de Castro, Gloria; 24 Albertus, Guillermito Nicolas en Hermina Eliaroza los Santos; Louisa, Johannes Climaco en Simon, Seferina Fidelia; Balootje, Pedro Claver en Plantijn, Urania Elizabeth; Curiel, George Alexander en Daal, Julia Maria.

Overleden op September: 11 de Leon, Elisabeth oud 87 j.; 14 Frans, Martien echtg. v. Castro, M. T. oud 75 j.; 4 de Castro, Franklin 6 mnd.; 29 Rock, Julian Martis echtg. v. Maria C. 71 j.; 17 Hyman, Elsita Irena oud 2 mnd.

EMMASTAD.

WACHTDIENSTEN: Ma., 12 Oct.:

Telegram Afdeling: Hr. Schaap, tel. 353, Amalia van Solmslaan 4.

Shipping & Supplies: Hr. De Vlieger, tel. 244, Bernhardlaan 10.

Scheepvaart Afdeling: Hr. v.d. Harst, tel. 701, Emmastad 104.

Dok Afdeling: Hr. Van Hasselt, tel. 468.

Biljartclub „Asiento": Vrijdag 16 October as. is de laatste competitieavond van de Hoofdklasse. Dan is de competitie voor alle klasse beëindigd. Deze Vrijdagavond belooft een zeer speciale avond te worden, omdat tot op heden nog niet bekend is wie de kampioen zal worden. De 2 rivalen, die in aanmerking komen voor de kampioenstitel, moeten elk nog 1 partij spelen en dat is tegen elkaar. Deze rivalen zijn de Heren Jippes en Zee. Jippes heeft 3 verliespunten en Zee 2. Hieruit zien we, dat Jippes moet winnen en Zee aan een gelijk spel genoeg heeft. Wie van die twee echter de beste kans maakt, is moeilijk te zeggen en aan voorspellingen dienaangaande zullen wij ons niet wagen.

In elk geval is het zo, dat het voor diengene, die een interessante strijd wil zien, het zeer zeker der moeite waard is Vrijdag 16 October as. naar de Club te komen. Deze partij begint omstreeks 21.30 uur. In verband hiermede kunnen de „A"klassers deze keer op Woensdag spelen.

BRION

Het Leven van onzen Curaçaosen Held

door

P. A. EUWENS O.P.

XIV.

Het fort dat de Orinoco bewaken moest wordt „Brion" genoemd.

Daar de vloot der Spanjaarden die van Brion verre in sterkte overtrof, liet Bolivar om zijn eskader een krachtige steun te bieden, een geducht fort bouwen dicht bij de rechteroever der rivier op een kleine kilometer afstands ten Oosten van Casacóima, dus dicht bij de mondingen van de Orinoco. Dat fort noemde hij Brion en werd bezet door twee bataljons en versterkt door batterijen, zó dat het wel in staat was tegen elken vijand der Spaanse vloot.

De ellende in Angostura.

Bolivar met zijn leger had geen vermoeden hoe hoog de ellende in Angostura gestegen was; wist niet dat noch de bezetting noch de bevolking der stad, noch de bemanning der schepen eigenlijk meer tot enige tegenweer in staat waren. Hoe afdoende de insluiting door de troepen der patriotten geweest was, hoe verschrikkelijk de hongersnood in de stad had rondgewaard, bleek eerst naderhand.

Rafael Sevilla, een der Spaanse officieren die al de ellenden van het beleg had meegemaakt, heeft het te boek gesteld en van hem vernemen wij: „Daar was in de stad geen hond, geen kat, geen muis meer overgebleven. Alles was opgegeten. De huiden, die in de winkels of op de zolders waren achtergebleven, werden gekookt en toebereid. En al leverde dit niets anders dan een brei van lijm, toch slikten wij het met walging".

Toen ten slotte alles wat maar enigszins voor voedsel dienen kon, was opgeteerd, toen La Torre van die verdedigingswerken en van de komst van Brions vloot hoorde, gaf hij alle hoop op redding geheel op. Op 19 Juli 1817 's morgens om 10 uur werd het overschot van het garnizoen, dat nog maar uit 300 bruikbare mannen bestond, en alle zieken en mariniers met de burgerlijke ambtenaren en verder alle personen, die de stad wensten te verlaten, op het eskader ingescheept. Het laatst ging La Torre en den gouverneur van Guayana Don Lorenzo Fitzgerald aan boord. De schepen brachten hen over naar het laatste versterkte punt dat nog in hun bezit was, naar Guayana Vieja dicht bij de monding der rivier gelegen. Zonder de minste tegenstand te ontmoeten kon Generaal Bermudez met zijn troepen de stad binnentrekken.

Brion de overwinnaar.

Het had alle schijn, nu leger en vloot der royalisten in hun geheel bij Guayana Vieja geconcentreerd waren, dat hier de geweldige slag zou geleverd worden en de eindbeslissing zou vallen. Het Spaanse eskader bestond uit dertig schepen zodat er wel reden voor enige bezorgdheid was, daar Brions Scheepsmacht verre in de minderheid was. Maar het bleef enkel bij schermutselingen. Achteraf bleek, dat het eigenlijke doel der Spanjaarden om bij Guayana Vieja ligplaats te kiezen, niets anders was dan ook daar de bezetting aan boord te nemen.

In de morgen van 3 Augustus 1817 werd het anker gelicht om de Orinoco af te varen. Brions schepen achtervolgden hen nog bijna 50 km. ver en brachten hun nog zoveel mogelijk afbreuk toe. De vaartuigen met La Torre en Fitzgerald en de troepen aan boord slaagden er werkelijk in de Oceaan te bereiken. Maar de andere schepen met de emigranten aan boord dreven uiteen en raakten verdwaald in het labyrinth van vertakkingen der Delta [1]).

Velen vielen den patriotten in handen anderen vonden geen uitweg en nooit meer werd er iets van hen vernomen.

Het Spaans eskader zette koers naar de vaste kust van Barcelona en Cumaná, dat destijds in de macht van Murillo was. Juist op dezelfde dag, dat Angostura voor Spanje verloren ging, kwam de Spaanse Admiraal met zijn vloot voor het eiland Margarita.

(1) De Orinoco-Delta beslaat een oppervlakte van meer dan 20.000 km.² en heeft 36 vertakkingen en 16 uitmondingen.

In een brief van Generaal Paez, die in de „llanos" van Apure tegen de Spanjaarden opereerde, gaf Bolivar 15 September 1817 het resultaat als volgt op:

„Ons eskader heeft den vijand achtervolgd tot op de hoogte van het eiland Tabago. Van de meer dan 40 grotere en kleinere schepen, waaruit de Spaanse vloot bestond, zijn er niet meer dan vijf ontsnapt en behouden gebleven, die beschaamd en lafhartig naar de Antillen gevlucht zijn, terwijl al de overige in onze handen zijn gevallen met 1000 gevangenen aan boord, Spanjaarden zowel als Venezolanen van deze provincie, zodat alles wat zich aan boord dezer schepen bevond nu het onze is, zonder dat de Spaanse bevelhebber dus enig voordeel heeft kunnen trekken van het overschot van zijn leger, dat hij op zijn vlucht haastig aan boord genomen had.

De triomferende Brion schrijft naar Curaçao.

Zodra de veldtocht om Guayana voor de Republikeinen gelukkig geëindigd was, schreef Louis Brion [...] September 1817 aan zijn familie [...] Curaçao: „Ik ben zo overkropt [...] werkzaamheden, dat ik een ge[...] van mijn nachtrust zelfs moet op[...]ren.

Na een moeilijke veldtocht [...] vier maanden zijn wij nu meester [...] geheel Guayana. Wij hebben in [...] tijd den vijand ontnomen: 14 vaar[...] gen, 73 stukken geschut, 330 gewe[...] 150.000 zilveren Spaanse daalders [...] 300.000 daalders aan kopergeld. [...] specie vond men grotendeels [...] boord der vaartuigen, waarmede [...] vijand wilde vluchten. De vijand [...] daarenboven verloren 280 man [...] doden en 1731 gevangenen. Ook [...] alle (Capucijner) monniken gevang[...] genomen. De bisschop heeft in het [...] leg het leven verloren. Er stierven [...] gedurende het beleg van Angostura [...] 750 mensen van de honger. Hun Ge[...] neraal is zwaar gekwetst door een k[...] gel, die ik zelf gedirigeerd heb. [...] mijn kant heb ik 32 doden en 31 ge[...] kwetsten".

Wordt vervolgd